

**Division of Educational Services
HOME LANGUAGE SURVEY**

Date: _____ School: _____

The California Education Code requires schools to determine the language(s) spoken at home by each student. This information is essential to providing meaningful instruction for all students. Your cooperation in helping us meet this important requirement is requested. Please answer the following questions and return this signed form to the school secretary.

Name of Student: _____

- | | Last | First | Middle | Grade | Age |
|----|---|-------|--------|-------|-----|
| 1. | Which language did your son/daughter learn when he/she began to talk? _____ | | | | |
| 2. | What language does your son/daughter most frequently use at home? _____ | | | | |
| 3. | What language do you most frequently use when speaking to your child? _____ | | | | |
| 4. | Name the language most often spoken <u>by the adults</u> at home? _____ | | | | |

Has your son/daughter taken the California English Language Development Test (CELDT) in the past 12 months? No Yes
(This test is administered to prospective English Learners and annually to all English Learners.)

If yes, approximate dates: _____

Student's Place of Birth: City _____ State _____ **Country:** USA Other: _____

Has your child attended a U.S. Preschool? No Yes If yes, what is the name of the Preschool? _____

In what city/state is it located? _____ Date Enrolled: _____

Date First Enrolled in a U.S. School (other than Preschool): _____

ETHNICITY	ETHNICITY/RACE	
Part I: <i>Mark one.</i> <input type="checkbox"/> Hispanic or Latino <input type="checkbox"/> Not Hispanic or Latino	Part II: <i>In addition to your response in Part I, mark one or more boxes below.</i> <u>Asian</u> <input type="checkbox"/> Asian Indian <input type="checkbox"/> Cambodian <input type="checkbox"/> Chinese <input type="checkbox"/> Filipino <input type="checkbox"/> Hmong <input type="checkbox"/> Japanese <input type="checkbox"/> Korean <input type="checkbox"/> Laotian <input type="checkbox"/> Vietnamese <input type="checkbox"/> Other Asian	
	<input type="checkbox"/> American Indian or Alaskan Native <input type="checkbox"/> Black or African American <input type="checkbox"/> White	<u>Native Hawaiian or Other Pacific Islander</u> <input type="checkbox"/> Guamanian <input type="checkbox"/> Hawaiian <input type="checkbox"/> Samoan <input type="checkbox"/> Tahitian <input type="checkbox"/> Other Pacific Islander

The information contained herein is accurate to the best of my knowledge.

Signature of Parent/Guardian

**División de Servicios de Educación
CUESTIONARIO SOBRE EL IDIOMA DEL HOGAR**

Fecha: _____ Escuela: _____

El Código de Educación del Estado de California requiere que todas las escuelas públicas averigüen qué idioma se habla en casa de cada estudiante. Esta determinación es esencial para poder proveer instrucción significativa para cada estudiante. Les pedimos su cooperación en contestar las siguientes preguntas. Por favor regrese esta forma firmada a la secretaria de la escuela.

Nombre del estudiante: _____

Apellido	Nombre	Segundo Nombre	Grado	Edad
----------	--------	----------------	-------	------

1. ¿Qué idioma aprendió su hijo/hija cuando empezó a hablar? _____
2. ¿Qué idioma usa su hijo/hija con más frecuencia en casa? _____
3. ¿Qué idioma utiliza usted con más frecuencia cuando habla con su hijo/hija? _____
4. ¿Qué idioma se habla con más frecuencia entre los adultos en el hogar? _____

¿Ha tomado su hijo/hija la Prueba del Desarrollo del Inglés de California (CELDT) durante los últimos 12 meses? No Sí

(Esta prueba se aplica a los futuros estudiantes que hablan una lengua materna que no sea el inglés y anualmente todos los Aprendices del Inglés.)

Si respondió "Sí," indique la fecha aproximada cuando su hijo/hija tomó el examen: _____

Lugar de Nacimiento del estudiante: Ciudad: _____ Estado: _____

País: Estados Unidos (E.U.) Otro: _____

¿Ha asistido su niño o niña a un preescolar en los Estados Unidos? No Sí **Si es así,**
¿Cual es el nombre del preescolar. _____ ¿En que ciudad/estado está ubicado? _____

Fecha matriculado en los Estados Unidos (además del preescolar) _____

<p>ETNICIDAD</p> <p>Parte I: Marque un recuadro</p> <p><input type="checkbox"/> Hispano o Latino</p> <p><input type="checkbox"/> Ni Hispano ni Latino</p>	<p>Parte II: Además de su respuesta en la Parte I, marque uno o más recuadros abajo.</p> <table border="0" style="width:100%;"> <tr> <td style="vertical-align: top;"> <p><u>Asiático/a</u></p> <p><input type="checkbox"/> Indígena de Asia</p> <p><input type="checkbox"/> Camboyano</p> <p><input type="checkbox"/> Chino</p> <p><input type="checkbox"/> Filipino</p> <p><input type="checkbox"/> Hmong</p> <p><input type="checkbox"/> Japonés</p> <p><input type="checkbox"/> Coreano</p> <p><input type="checkbox"/> Laoisiano</p> <p><input type="checkbox"/> Vietnamés</p> <p><input type="checkbox"/> Otro asiático</p> </td> <td style="vertical-align: top;"> <p><input type="checkbox"/> Indígena Americano o Nativo de Alaska</p> <p><input type="checkbox"/> Negro o Afro-americano</p> <p><input type="checkbox"/> Blanco</p> <p>Hawaiano Nativo o Otro Isleño del Pacífico</p> <p><input type="checkbox"/> de Guam</p> <p><input type="checkbox"/> Hawaiano</p> <p><input type="checkbox"/> de Samoa</p> <p><input type="checkbox"/> Tahitiano</p> <p><input type="checkbox"/> Otro Isleño del Pacífico</p> </td> </tr> </table>	<p><u>Asiático/a</u></p> <p><input type="checkbox"/> Indígena de Asia</p> <p><input type="checkbox"/> Camboyano</p> <p><input type="checkbox"/> Chino</p> <p><input type="checkbox"/> Filipino</p> <p><input type="checkbox"/> Hmong</p> <p><input type="checkbox"/> Japonés</p> <p><input type="checkbox"/> Coreano</p> <p><input type="checkbox"/> Laoisiano</p> <p><input type="checkbox"/> Vietnamés</p> <p><input type="checkbox"/> Otro asiático</p>	<p><input type="checkbox"/> Indígena Americano o Nativo de Alaska</p> <p><input type="checkbox"/> Negro o Afro-americano</p> <p><input type="checkbox"/> Blanco</p> <p>Hawaiano Nativo o Otro Isleño del Pacífico</p> <p><input type="checkbox"/> de Guam</p> <p><input type="checkbox"/> Hawaiano</p> <p><input type="checkbox"/> de Samoa</p> <p><input type="checkbox"/> Tahitiano</p> <p><input type="checkbox"/> Otro Isleño del Pacífico</p>
<p><u>Asiático/a</u></p> <p><input type="checkbox"/> Indígena de Asia</p> <p><input type="checkbox"/> Camboyano</p> <p><input type="checkbox"/> Chino</p> <p><input type="checkbox"/> Filipino</p> <p><input type="checkbox"/> Hmong</p> <p><input type="checkbox"/> Japonés</p> <p><input type="checkbox"/> Coreano</p> <p><input type="checkbox"/> Laoisiano</p> <p><input type="checkbox"/> Vietnamés</p> <p><input type="checkbox"/> Otro asiático</p>	<p><input type="checkbox"/> Indígena Americano o Nativo de Alaska</p> <p><input type="checkbox"/> Negro o Afro-americano</p> <p><input type="checkbox"/> Blanco</p> <p>Hawaiano Nativo o Otro Isleño del Pacífico</p> <p><input type="checkbox"/> de Guam</p> <p><input type="checkbox"/> Hawaiano</p> <p><input type="checkbox"/> de Samoa</p> <p><input type="checkbox"/> Tahitiano</p> <p><input type="checkbox"/> Otro Isleño del Pacífico</p>		

La información aquí contenida es exacta de acuerdo con mi mejor conocimiento. _____

Firma del padre/madre/tutor